

# English

**Manufacturer:** emporia telecom GmbH & CoKG  
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria  
**Importer:** emporia UK and Ireland Limited - Cardinal Point, Park Road, Rickmansworth, Hertfordshire, WD3 1RE, United Kingdom  
**Contact:** [www.emporiatelecom.co.uk](http://www.emporiatelecom.co.uk) or [www.emporiatelecom.ie](http://www.emporiatelecom.ie)  
**Brand name:** emporia  
**Model:** emporiaPRIME-LTE (M76-LTE)

**Scope of delivery**

- Mobile phone: emporiaPRIME-LTE (M76-LTE)
- Battery: AK-V50-4G
- USB cable

**Support**

- Emporia Service Centre [service@emporiatelecom.co.uk](mailto:service@emporiatelecom.co.uk) Monday-Friday, 12<sup>00</sup>-4<sup>00</sup> pm
- United Kingdom - +44 1923 947778 [www.emporiatelecom.co.uk/support/contact](http://www.emporiatelecom.co.uk/support/contact)
- Ireland - +353 0818000102 [www.emporiatelecom.ie/support/contact](http://www.emporiatelecom.ie/support/contact)

**Guarantee**

This guarantee is only valid if original batteries supplied by emporia have been used.

- Mobile phone: 12 months
- Battery: 6 months

**Technical details**

- Dimensions: 119 x 61 x 12,4 mm
- Weight: 107 g
- Battery: Li-ion 3.8V, 1400 mAh, 5.32Wh (replaceable)
- AC adapter output: Minimum: DC 5.0V, 2.5W; Maximum: DC 5.0V, 10.0W
- Standby time: 200h\*

- Talk time: 450 min\* (\*The battery life can be reduced depending on network coverage and active applications.)
- Internal antenna: SAR body: 1.36 W/kg; SAR head: 1.17 W/kg; SAR-limbs: 3.36 W/kg
- Operating temperature range: -10° - +40°C
- Hearing Aid Compatible M4/T4
- Bluetooth V5
- Display: 2.31"; 320 x 240 px
- Camera: 2 MP
- RAM: 128 MB
- Memory (ROM): 64 MB
- SD card: < 2 GB

**Frequencies**

- BT: 2402 MHz - 2480 MHz  
Transmitter power: < 0.004 W
- FM: 87.6 MHz - 107.9 MHz
- E-GSM 900/GPRS 900/EGPRS 900: TX: 880 - 915 MHz; RX: 925 - 960 MHz  
Transmitter power: < 1.782 W
- E-GSM 1800/GPRS 1800/EGPRS 1800: TX: 1710 - 1785 MHz; RX: 1805 - 1880 MHz  
Transmitter power: < 0.93 W
- WCDMA Band I: TX: 1920 - 1980 MHz; RX: 2110 - 2170 MHz  
Transmitter power: < 0.22 W
- WCDMA Band VIII: TX: 880 - 915 MHz; RX: 925 - 960 MHz  
Transmitter power: < 0.15 W
- LTE Band I: TX: 1920 - 1980 MHz; RX: 2110 - 2170 MHz  
Transmitter power: < 0.18 W
- LTE Band III: TX: 1710 - 1785 MHz; RX: 1805 - 1880 MHz  
Transmitter power: < 0.14 W
- LTE Band VII: TX: 2500 - 2570 MHz; RX: 2620 - 2690 MHz  
Transmitter power: < 0.14 W
- LTE Band VIII: TX: 880 - 915 MHz; RX: 925 - 960 MHz

Transmitter power: < 0.17 W

- LTE Band XX: TX: 832 - 862 MHz; RX: 791 - 821 MHz  
Transmitter power: < 0.21 W

**Safety information**

- Turn off your phone in hospitals and whenever you are near medical equipment. There should always be a distance of at least 20 cm between a pacemaker and the phone when it is on.
- Never try to control a vehicle while holding the phone in your hand. Always comply with relevant national laws and traffic regulations.
- Turn off the phone whenever you are travelling in an aeroplane.
- The phone must be switched off whenever it is near a petrol station or other places with explosive substances.
- Never shine the LED torch in the eyes of people or animals (Protection class 3)

To prevent hearing impairments, do not use the phone on a high speaker volume for extended periods of time. Do not hold the phone to your ear when hands-free mode is activated or the emergency button has been pressed.

- Using a headset on a high volume can cause hearing impairments. Check the volume of the headset you are using.
- The phone and the accessories may contain small parts. Keep the phone out of the reach of young children.
- As a precaution, we recommend disconnecting the phone from the charger during thunderstorms.
- The mains adapter serves as a separator between the product and your mains supply. The mains supply must be close to the device and easily accessible.
- This device has been tested for typical applications where the device is carried on the

body. To meet the RF exposure requirements, the minimum distance between the body, in particular the user's head, and the handset including the antenna must be 0 cm. Belt clips, holsters and similar accessories from third parties used with this device must not contain metallic components. Accessories carried on the body that do not meet these requirements may not meet the RF exposure requirements and should be avoided. Only use the device's built-in antenna or an approved antenna.

- This device complies with the essential requirements and other relevant provisions of **UK Radio Equipment Regulations (S.J.2017 No. 1206)**. All the important radio test cases have been written.
- Caution: Risk of explosion if the battery is replaced by the wrong type. Dispose of the used batteries according to the instructions.
- The device complies with RF specifications when the device is 5 mm from the body.

**Intended use**

- This phone is robust and designed for mobile use. However, it still needs to be protected from moisture (rain, bathroom water, etc.) and heavy impacts.
- It is only designed for European network standards (AT, BE, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, GB, HR, HU, IE, IT, NL, NO, PL, PT, SE, SI, SK, SZ and TR).
- Do not leave it where it will be directly exposed to the sun.
- Using it for any purpose other than that described above will result in damage to the product. Doing this also entails hazards such as fire, electric shocks, etc. This product must not be changed or modified, and the casing must not be opened.
- The adapter is only suitable for use in conjunction with a standard household mains socket that is connected to your electrical grid and uses 100-240 volts, 50/60Hz (10/16A), of alternating voltage.

**Disposal**

- **Disposing of the packaging**  
The packaging and packaging aids are recyclable and should be recycled.
- **Disposing of the battery**  
Batteries should never be disposed of as domestic refuse! As a consumer you are legally required to return used batteries. They can be handed in at one of your community's local collection points or at specialist stores.
- **Disposing of the device**  
If this product ever wears out, please don't dispose of it as domestic refuse. To ensure you don't cause damage to the environment, take it to a collection or recycling centre where used devices are processed for recycling in an environmentally friendly manner.

**Declaration of conformity (DOC)**  
emporia telecom GmbH & CoKG (Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria), hereby declares that the **emporiaPRIME-LTE (M76-LTE)** telecommunication or radio device complies with **Directive 2014/53/EU** and **UK Radio Equipment Regulations (S.J.2017 No. 1206)**. The full text of the declarations of conformity can be viewed on this web page: <https://www.emporia.eu/doc>

*Eveline Pupeter*  
CEO, emporia Telecom  
30/03/2023, Linz/Austria

# Français

**Fabricant:** emporia telecom GmbH & CoKG  
Industriezeile 36, 4020 Linz, Autriche  
**Importateur:** emporia telecom GmbH & CoKG  
**Contact:** Eveline Pupeter - +43 (0)732 777717 446  
[www.emporia.eu](http://www.emporia.eu)  
**Nom de marque:** emporia  
**Modèle:** emporiaPRIME-LTE (M76-LTE)

**Étendue de la livraison**

- Téléphone portable: emporiaPRIME-LTE (M76-LTE)
- Batterie: AK-V50-4G
- Câble USB

**Assistance**

- Belgique - +32 787 00 499 [support-be@emporiatelecom.com](mailto:support-be@emporiatelecom.com) Lundi-vendredi: 13<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>
- France - +33 185 737 847 [support-fr@emporiatelecom.com](mailto:support-fr@emporiatelecom.com) Lundi-vendredi: 13<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>
- Pays-Bas - +31 185 737 847 [support-nl@emporiatelecom.com](mailto:support-nl@emporiatelecom.com) Lundi-vendredi: 13<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>
- Suisse - +41 (0) 800 70 50 10 [support-ch@emporiatelecom.com](mailto:support-ch@emporiatelecom.com) Lundi-vendredi: 12<sup>00</sup>-16<sup>00</sup>

**Garantie**

Cette garantie n'est valable que si les batteries d'origine emporia sont utilisées.

- Téléphone portable: 24 mois
- Batterie: 6 mois

**Caractéristiques techniques**

- Dimensions: 119 x 61 x 12,4 mm
- Poids: 107 g
- Batterie: Li-ion 3.8V, 1400 mAh, 5.32Wh (remplaçable)
- Sortie de l'adaptateur AC:

Minimum: DC 5.0V, 2.5 W;  
Maximum: DC 5.0V, 10.0 W

- Temps de veille: 200 h\*
- Temps de communication: 450 min\* (\*En fonction de la couverture réseau et des applications activées, le temps de communication peut être réduit.)
- Antenne interne: SAR corps: 1.36 W/kg; SAR tête: 1.17 W/kg; SAR-membres: 3.36 W/kg
- Température de service: -10° - +40°C
- La compatibilité avec les prothèses auditives M4/T4
- Bluetooth V5
- Écran: 2.31"; 320 x 240 px
- Caméra: 2 MP
- RAM: 128 MB
- Mémoire (ROM): 64 MB
- Carte SD: < 2 GB

**Frequencies**

- BT: 2402 - 2480 MHz  
Puissance d'émission: < 0.004 W
- FM: 87.6 MHz - 107.9 MHz
- E-GSM 900/GPRS 900/EGPRS 900: TX: 880 - 915 MHz; RX: 925 - 960 MHz  
Puissance d'émission: < 1.782 W
- E-GSM 1800/GPRS 1800/EGPRS 1800: TX: 1710 - 1785 MHz; RX: 1805 - 1880 MHz  
Puissance d'émission: < 0.93 W
- WCDMA Band I: TX: 1920 - 1980 MHz; RX: 2110 - 2170 MHz  
Puissance d'émission: < 0.22 W
- WCDMA Band VIII: TX: 880 - 915 MHz; RX: 925 - 960 MHz  
Puissance d'émission: < 0.15 W
- LTE Band I: TX: 1920 - 1980 MHz; RX: 2110 - 2170 MHz  
Puissance d'émission: < 0.18 W
- LTE Band III: TX: 1710 - 1785 MHz; RX: 1805 - 1880 MHz  
Puissance d'émission: < 0.14 W

- LTE Band VII: TX: 2500 - 2570 MHz; RX: 2620 - 2690 MHz  
Puissance d'émission: < 0.14 W
- LTE Band XX: TX: 832 - 862 MHz; RX: 791 - 821 MHz  
Puissance d'émission: < 0.21 W

**Consignes de sécurité**

- Désactiver le téléphone portable dans les hôpitaux ou à proximité d'appareils médicaux. Une distance minimale de 20 cm doit être respectée entre un téléphone portable activé et un stimulateur cardiaque.
- Ne tenez jamais votre téléphone portable à la main en conduisant. Observez les lois et décrets de circulation nationaux en vigueur.
- Éteignez le téléphone portable lorsque vous êtes en avion.
- Éteignez le téléphone portable à proximité de stations service et autres sites dans lesquels des produits explosifs sont présents.
- Ne dirigez jamais le faisceau lumineux de la lampe de poche à DEL vers les yeux des humains ou des animaux (classe de protection 3)

Um mögliche Hörschäden zu vermeiden, nicht mit hoher Lautstärke über einen längeren Zeitraum verwenden. Halten Sie das Mobiltelefon nicht ans Ohr, wenn der Freisprechmodus aktiviert ist oder die Notruf Taste gedrückt wurde.- Die Verwendung von Headsets mit hoher Lautstärke kann zu Hörschäden führen. Prüfen Sie die Lautstärke des verwendeten Headsets.
- Das Mobiltelefon und das Zubehör können Kleinteile enthalten. Bewahren Sie das Mobiltelefon außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf.
- Zur Vorfahrt empfehlen wir, das Ladegerät während eines Gewitters vom Mobiltelefon zu trennen.
- Das Netzteil dient als Trennrichtung zwischen Produkt und Netzanschluss. Der Netzanschluss muss sich in unmittelbarer Nähe

hors tension entre le produit et le raccordement réseau. Le raccordement au réseau doit se trouver à proximité de l'appareil et être facilement accessible.

- Cet appareil à été testé dans des conditions d'utilisation typiques à des fins de transport sur soi. Afin de satisfaire aux exigences de charge RF, la distance minimale entre le corps, en particulier la tête de l'utilisateur et le combiné, y compris l'antenne, doit être de 0 cm. Les pinces pour ceinture, étuis et accessoires similaires fournis par des tiers et utilisés avec cet appareil ne doivent contenir aucune pièce métallique. Les accessoires portés au niveau du corps sans respect de ces exigences peuvent ne pas être conformes aux limites d'exposition aux RF et ne doivent pas être utilisés. Utilisez exclusivement l'antenne intégrée à l'appareil ou une antenne autorisée.
- Cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions applicables de la **directive 2014/53/UE**. Toutes les séries d'essai radio ont été réalisées.
- Attention: Risque d'explosion en cas de remplacement de la batterie par un type de batterie inapproprié. Éliminez les batteries usagées conformément aux instructions.
- L'appareil est conforme aux exigences en matière d'exposition aux radiofréquences lorsqu'il est maintenu à une distance de 5 mm du corps.

**Utilisation conforme**

- Ce téléphone portable est robuste et prévu pour une utilisation mobile. Il doit cependant être protégé de l'humidité (pluie, salle de bain, etc.) et des chocs.
- Uniquement pour nos normes de réseau européennes (AT, BE, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, GB, HR, HU, IE, IT, NL, NO, PL, PT, SE, SI, SK, SZ, TR).
- Ne exposez pas aux rayons directs du soleil.
- Toute utilisation non décrite ci-dessus entraîne un endommagement du produit. De plus, cela peut entraîner des risques de choc électrique, d'incendie, etc. Le produit ne doit pas être modifié ou transformé et le boîtier ne doit pas être ouvert.

L'alimentation est adaptée uniquement à une utilisation sur une prise électrique domestique du réseau public 100-240V, 50-60 Hz (10/16A) à courant alternatif.

**Mise au rebut**

- **Mise au rebut de l'emballage**  
Les emballages et les accessoires d'emballage sont recyclables et doivent être triés.
- **Mise au rebut des batteries**  
Les batteries et les accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères! En tant que consommateur, vous avez le devoir de rapporter les batteries et les accumulateurs au bon endroit. Ceux-ci peuvent être remis aux organismes de collecte locaux de votre commune ou à un magasin spécialisé.
- **Mise au rebut de l'appareil**  
Une fois que ce produit est arrivé en fin de vie, ne le jetez pas avec les ordures ménagères. Pour le bien de l'environnement, rappez-le dans un point de collecte des appareils usagés pour qu'il soit recyclé.

**Déclaration de conformité (DOC)**  
emporia telecom GmbH & CoKG (Industriezeile 36, 4020 Linz, Autriche), déclare par la présente que l'équipement radio-électrique/de télécommunications **emporiaPRIME-LTE (M76-LTE)** est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante: <https://www.emporia.eu/doc>

*Eveline Pupeter*  
CEO, emporia Telecom  
30/03/2023, Linz/Autriche

# Deutsch

**Hersteller:** emporia telecom GmbH & CoKG  
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria  
**Importeur:** emporia telecom GmbH & CoKG  
**Kontakt:** Eveline Pupeter - +43 (0)732 777717 446  
[www.emporia.eu](http://www.emporia.eu)  
**Markenname:** emporia  
**Modell:** emporiaPRIME-LTE (M76-LTE)

**Lieferumfang**

- Mobiltelefon: emporiaPRIME-LTE (M76-LTE)
- Akku: AK-V50-4G
- USB Kabel

**Unterstützung**

- Emporia Service Centre  
Industriezeile 36 - 4020 Linz - Austria
- Österreich - +43 (0) 800 20 20 72 [customer-care@emporia.at](mailto:customer-care@emporia.at) Mo.-Do.: 8<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>, Fr. 8<sup>00</sup>-12<sup>00</sup>
- Deutschland - +49 (0) 800 40 04 711 [customer-care@emporia.at](mailto:customer-care@emporia.at) Mo.-Do.: 8<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>, Fr. 8<sup>00</sup>-12<sup>00</sup>
- Schweiz - +41 (0) 800 70 50 10 [customer-care@emporia.at](mailto:customer-care@emporia.at) Mo.-Do.: 8<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>, Fr. 8<sup>00</sup>-12<sup>00</sup>

**Garantie**

Diese Garantie gilt nur, wenn Originalakkus von emporia verwendet wurden.

- Mobiltelefon: 24 Monate
- Akku: 6 Monate

**Technische Daten**

- Abmessungen: 119 x 61 x 12,4 mm
- Gewicht: 107 g
- Akku: Li-Ion 3.8V, 1400 mAh, 5.32Wh (austauschbar)
- AC-Adapter output: Minimum: DC 5.0V, 2.5W;

Maximum: DC 5.0V, 10.0 W

- Bereitschaftszeit: 200 h\*
- Sprechzeit: 450 min\* (\*Abhängig von Netzabdeckung und aktivierten Anwendungen kann sich die Betriebszeit verkürzen.)
- Interne Antenne: SAR-Körper: 1.36 W/kg; SAR-Kopf: 1.17 W/kg; SAR-Gliedmaßen: 3.36 W/kg
- Betriebstemperatur: -10° - +40°C
- Hörgerätauglich M4/T4
- Bluetooth V5
- Bildschirmauflösung: 2.31"; 320 x 240 px
- Kamera: 2 MP
- RAM: 128 MB
- Speicher (ROM): 64 MB
- SD Card: < 2 GB

**Frequenzen**

- BT: 2402 - 2480 MHz  
Sendeleistung: < 0.004 W
- FM: 87.6 MHz - 107.9 MHz
- E-GSM 900/GPRS 900/EGPRS 900: TX: 880 - 915 MHz; RX: 925 - 960 MHz  
Sendeleistung: < 1.782 W
- E-GSM 1800/GPRS 1800/EGPRS 1800: TX: 1710 - 1785 MHz; RX: 1805 - 1880 MHz  
Sendeleistung: < 0.93 W
- WCDMA Band I: TX: 1920 - 1980 MHz; RX: 2110 - 2170 MHz  
Sendeleistung: < 0.22 W
- WCDMA Band VIII: TX: 880 - 915 MHz; RX: 925 - 960 MHz  
Sendeleistung: < 0.15 W
- LTE Band I: TX: 1920 - 1980 MHz; RX: 2110 - 2170 MHz  
Sendeleistung: < 0.18 W
- LTE Band III: TX: 1710 - 1785 MHz; RX: 1805 - 1880 MHz  
Sendeleistung: < 0.14 W

- LTE Band VII: TX: 2500 - 2570 MHz; RX: 2620 - 2690 MHz  
Sendeleistung: < 0.14 W
- LTE Band XX: TX: 832 - 862 MHz; RX: 791 - 821 MHz  
Sendeleistung: < 0.21 W

**Sicherheitshinweise**

- Mobiltelefon in Krankenhäusern bzw. in der Nähe von medizinischen Geräten ausschalten. Es sollte ein Mindestabstand von 20 cm zwischen Herzschrittmacher und eingeschaltetem Mobiltelefon eingehalten werden.
- Lenken Sie nie gleichzeitig ein Fahrzeug, während Sie das Mobiltelefon in der Hand halten. Beachten Sie die jeweiligen nationalen Gesetze und Verkehrsordnungen.
- Während Sie sich im Flugzeug aufhalten ist das Mobiltelefon auszuschalten.
- In der Nähe von Tankstellen und anderen Orten mit explosiven Gütern ist das Mobiltelefon auszuschalten.
- Mit der LED-Taschenlampe niemals Menschen oder Tieren in die Augen leuchten! (Schutzklasse 3)

Um mögliche Hörschäden zu vermeiden, nicht mit hoher Lautstärke über einen längeren Zeitraum verwenden. Halten Sie das Mobiltelefon nicht ans Ohr, wenn der Freisprechmodus aktiviert ist oder die Notruf Taste gedrückt wurde.- Die Verwendung von Headsets mit hoher Lautstärke kann zu Hörschäden führen. Prüfen Sie die Lautstärke des verwendeten Headsets.
- Das Mobiltelefon und das Zubehör können Kleinteile enthalten. Bewahren Sie das Mobiltelefon außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf.
- Zur Vorfahrt empfehlen wir, das Ladegerät während eines Gewitters vom Mobiltelefon zu trennen.
- Das Netzteil dient als Trennrichtung zwischen Produkt und Netzanschluss. Der Netzanschluss muss sich in unmittelbarer Nähe

des Geräts befinden und zugänglich sein.

- Dieses Gerät wurde auf typische Anwendungen getestet, bei denen das Gerät am Körper getragen wird. Um die Anforderungen in Bezug auf die RF-Belastung zu erfüllen, muss der Mindestabstand zwischen dem Körper, insbesondere dem Kopf des Benutzers und dem Mobilteil einschließlich Antenne 0 cm betragen. Gürtelclips, Holster und ähnliches Zubehör von Drittanbietern, die mit diesem Gerät verwendet werden, dürfen keine metallischen Komponenten enthalten. Zubehör, das am Körper getragen wird und nicht diese Anforderungen erfüllt, entspricht möglicherweise nicht den Anforderungen der RF-Belastung und sollte vermieden werden. Verwenden Sie nur die im Gerät integrierte oder eine zugelassene Antenne.
- Dieses Gerät entspricht den zugrundeliegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU. Alle wichtigen Radio-Testfälle wurden durchgeführt.
- Vorsicht: Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird. Entsorgen Sie die verwendeten Batterien entsprechend den Anweisungen.
- Das Gerät entspricht den RF-Spezifikationen, wenn das Gerät 5 mm vom Körper entfernt ist.

**Bestimmungsgemäße Verwendung**

- Dieses Mobiltelefon ist robust und für den mobilen Einsatz vorgesehen. Es ist dennoch vor Feuchtigkeit (Regen, Badezimmer,...) und Stößen zu schützen.
- Nur für europäische Netzwerkstandards (AT, BE, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, GB, HR, HU, IE, IT, NL, NO, PL, PT, SE, SI, SK, SZ, TR).
- Setzen Sie es nicht direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben, führt zur Beschädigung des Produktes.
- Darüber hinaus ist dies mit Gefahren, wie z. B. elektrischem Schlag, Brand etc. verbunden. Das Produkt darf nicht geändert, umgebaut oder das Gehäuse geöffnet werden.

Das Steckernetzteil ist nur für den Betrieb an einer haushaltsüblichen Netzsteckdose des öffentlichen Stromnetzes mit 100-240 Volt, 50/60 Hz (10/16A) Wechselspannung geeignet.

**Entsorgung**

- **Entsorgung der Verpackung**  
Verpackungen und Packhilfsmittel sind recyclingfähig und sollen der Wiederverwendung zugeführt werden.
- **Entsorgung von Akkus**  
Akkus und Batterien gehören nicht in den Hausmüll! Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, verbrauchte Akkus und Batterien zurückzugeben. Diese können Sie bei den örtlichen Sammelstellen Ihrer Gemeinde oder im Fachhandel abgeben.
- **Entsorgung des Gerätes**  
Wenn dieses Produkt eines Tages ausgedient hat, werfen Sie es bitte nicht in den Hausmüll. Bringen Sie es der Umwelt zuliebe zu einem Wertungsort oder Recyclinghof, um Altgeräte angenommen und einer umweltgerechten Verwertung zugeführt werden.

**Konformitätserklärung (DOC)**  
Hiermit erklärt emporia telecom GmbH & CoKG (Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria), dass die Funkanlage/Telekommunikationsrichtung **emporiaPRIME-LTE (M76-LTE)** der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätsklärung steht unter folgender Internetadresse zur Verfügung: <https://www.emporia.eu/doc>

*Eveline Pupeter*  
CEO, emporia Telecom  
30.03.2023, Linz/Austria

# Italiano

**Produttore:** emporia telecom GmbH & CoKG  
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria  
**Importatore:** emporia telecom GmbH & CoKG  
**Contatto:** Eveline Pupeter - +43 (0)732 777717 446 - [www.emporia.eu](http://www.emporia.eu)  
**Marchio:** emporia  
**Modello:** emporiaPRIME-LTE (M76-LTE)

**Dotazione**

- Cellulare: emporiaPRIME-LTE (M76-LTE)
- Batteria: AK-V50-4G
- Cavo USB

**Assistenza**

- Emporia Service Centre [www.emporia.eu](http://www.emporia.eu)
- Italia - +39 0341 17 55 645 [support-it@emporiatelecom.com](mailto:support-it@emporiatelecom.com) Lunedì-venerdì: 12<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>
- Svizzera - +41 (0) 800 70 50 10 [support-ch@emporiatelecom.com](mailto:support-ch@emporiatelecom.com) Lunedì-venerdì: 12<sup>00</sup>-16<sup>00</sup>

**Garanzia**

La presente garanzia è valida solo se si utilizzano batterie emporia originali.

- Cellulare: 24 mesi
- Batteria: 6 mesi

**Dati tecnici**

- Dimensioni: 119 x 61 x 12,4 mm
- Peso: 107 g
- Batteria: Li-ion 3.8V, 1400 mAh, 5.32Wh (sostituibile)
- Uscita adattatore CA: Minimo: DC 5.0V, 2.5W; Massimo: DC 5.0V, 10.0W
- Durata in stand-by: 200 ore\*
- Durata in chiamata: 450 min\*

(\*La durata in chiamata può ridursi a seconda della copertura di rete e delle applicazioni attivate.)

- Antenna interna: SAR Corpo: 1.36 W/kg; SAR Testa: 1.17 W/kg; SAR-Arti: 3.36 W/kg
- Temperatura di funzionamento: -10° - +40°C
- Compatibilità con gli apparecchi acustici M4/T4
- Bluetooth V5
- Schermo: 2.31"; 320 x 240 px
- Fotocamera: 2 MP
- RAM: 128 MB
- Memoria (ROM): 64 MB
- Scheda SD: < 2 GB

**Frequenze**

- BT: 2402 MHz - 2480 MHz  
Potenza di trasmissione: < 0.004 W
- FM: 87.6 MHz - 107.9 MHz
- E-GSM 900/GPRS 900/EGPRS 900: TX: 880 - 915 MHz; RX: 925 - 960 MHz  
Potenza di trasmissione: < 1.782 W
- E-GSM 1800/GPRS 1800/EGPRS 1800: TX: 1710 - 1785 MHz; RX: 1805 - 1880 MHz  
Potenza di trasmissione: < 0.93 W
- WCDMA Band I: TX: 1920 - 1980 MHz; RX: 2110 - 2170 MHz  
Potenza di trasmissione: < 0.22 W
- WCDMA Band VIII: TX: 880 - 915 MHz; RX: 925 - 960 MHz  
Potenza di trasmissione: < 0.15 W
- LTE Band I: TX: 1920 - 1980 MHz; RX: 2110 - 2170 MHz  
Potenza di trasmissione: < 0.18 W
- LTE Band III: TX: 1710 - 1785 MHz; RX: 1805 - 1880 MHz  
Potenza di trasmissione: < 0.14 W

- LTE Band VII: TX: 2500 - 2570 MHz; RX: 2620 - 2690 MHz  
Potenza di trasmissione: < 0.14 W
- LTE Band XX: TX: 832 - 862 MHz; RX: 791 - 821 MHz  
Potenza di trasmissione: < 0.21 W

**Avvertenze di sicurezza**

- Spegnere il telefono cellulare all'interno degli ospedali o in prossimità di apparecchiature mediche. Se il cellulare è acceso, tenerlo a una distanza minima di 20 cm da pacemaker.
- Non guidare mai un veicolo tenendo allo stesso tempo il cellulare in mano. Rispettare le leggi nazionali e le norme di circolazione.
- Spegnere sempre il telefono cellulare all'interno degli aerei.
- È obbligatorio spegnere il telefono cellulare in prossimità di stazioni di rifornimento o altri luoghi dove sono presenti materiali esplosivi.
- Non puntare mai la torcia elettrica LED direttamente negli occhi di persone o animali (classe di protezione 3)

Per evitare eventuali danni all'udito, non utilizzare il telefono cellulare a volume alto per periodi di tempo prolungati. Non tenere il cellulare vicino all'orecchio se è attiva la modalità vivavoce o se è stato premuto il pulsante di emergenza.- L'utilizzo delle cuffie a volume elevato può causare danni all'udito. Controllare il volume delle cuffie utilizzate.
- Il cellulare e gli accessori possono contenere componenti di piccole dimensioni. Tenere il cellulare al di fuori della portata dei bambini piccoli.
- Come precauzione, si consiglia di scollegare il caricabatterie dal cellulare durante i temporali.
- L'alimentatore agisce da interruttore tra il prodotto e l'alimentazione elettrica. Il collegamento alla rete elettrica deve trovarsi nelle immediate vicinanze dell'apparecchio e deve essere facilmente raggiungibile.
- Il presente dispositivo è stato testato per applicazioni tipiche che richiedono che il dispositivo

venga portato a contatto con il corpo. Per soddisfare i requisiti in materia di esposizione all'inquinamento elettromagnetico, la distanza minima tra il corpo, in particolare la testa dell'utente, e il telefono cellulare compresa l'antenna è pari a 0 cm. Clip per fissaggio alla cintura, marsupi e accessori simili di altre marche, utilizzati con questo dispositivo, non devono contenere componenti metallici.

- Gli accessori che vengono portati a contatto con il corpo e non soddisfino questi requisiti, probabilmente non sono conformi ai requisiti per l'esposizione RF e se ne dovrebbe evitare l'uso. Utilizzare esclusivamente l'antenna integrata nel dispositivo o un'antenna approvata.
- Il presente dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni rilevanti contenute nella **direttiva 2014/53/UE**. Sono state eseguite tutte le casistiche di test importanti per le emissioni radiate.
- Attenzione: rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con un tipo errato. Smaltire le batterie esauste attenendosi alle istruzioni.
- Il dispositivo è conforme alle specifiche RF se è distante 5 mm dal corpo.

**Destinazione d'uso**

- Questo cellulare è robusto e progettato per l'utilizzo in mobilità. Tuttavia, deve essere protetto dall'umidità (pioggia, bagno ecc.) e dagli urti.
- Solo per standard di rete europei (AT, BE, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, GB, HR, HU, IE, IT, NL, NO, PL, PT, SE, SI, SK, SZ, TR).
- Non esporlo ai raggi diretti del sole.
- Un uso non conforme a quanto indicato può causare danni al prodotto. Inoltre ciò può comportare pericoli come ad esempio scossa elettrica, incendio ecc. Il prodotto non deve essere modificato, smontato o aperto.
- L'alimentatore è adatto unicamente all'utilizzo con una presa di corrente

domestica allacciata alla rete pubblica da 100-240 Volt, 50-60 Hz (10/16 A) in CA.

**Smaltimento**

- **Smaltimento della confezione**  
Le confezioni e i materiali di imballaggio sono riciclabili e devono essere conferiti negli appositi contenitori della raccolta differenziata.
- **Smaltimento delle batterie**  
Le batterie non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici! L'utente è tenuto a conferire le batterie usate nei modi previsti dalla legge, ad esempio presso i centri di raccolta locali o negli esercizi commerciali.
- **Smaltimento dell'apparecchio**  
Qualora in futuro il prodotto dovesse diventare obsoleto, non smaltirlo insieme ai rifiuti domestici. Per proteggere l'ambiente, conferirlo a un centro di riciclaggio o di raccolta dei materiali in cui i rifiuti vengono raccolti e trattati in modo ecologicamente responsabile.

**Dichiarazione di conformità (DOC)**  
emporia telecom GmbH & CoKG (Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria), dichiara con la presente che l'apparecchiatura radio/terminale di telecomunicazione **emporiaPRIME-LTE (M76-LTE)** è conforme ai requisiti della direttiva europea 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://www.emporia.eu/doc>

*Eveline Pupeter*  
CEO, emporia Telecom  
30/03/2023, Linz/Austria

# Nederlands

**Fabrikant:** emporia telecom GmbH & CoKG  
Industriezeile 36, 4020 Linz, Oostenrijk  
**Importeur:** emporia telecom GmbH & CoKG  
**Contact:** Eveline Pupeter - +43 (0)732 777717 446  
[www.emporia.eu](http://www.emporia.eu)  
**Merkmale:** emporia  
**Model:** emporiaPRIME-LTE (M76-LTE)

**Inhoud verpakking**

- Mobiele telefoon: emporiaPRIME-LTE (M76-LTE)
- Accu: AK-V50-4G
- USB-kabel

**Service**

- Emporia Service Centre [www.emporia.eu](http://www.emporia.eu)
- België - +32 787 00 499 [support-be@emporiatelecom.com](mailto:support-be@emporiatelecom.com) Maandag-Vrijdag: 13<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>
- Nederland - +31 970 102 801 64 [support-nl@emporiatelecom.com](mailto:support-nl@emporiatelecom.com) Maandag-Vrijdag: 13<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>

**Garantie**

Deze garantie geldt alleen, wanneer originele accu's van emporia werden gebruikt.

- Mobiele telefoon: 24 maanden
- Accu: 6 maanden

**Technische gegevens**

- Afmetingen: 119 x 61 x 12,4 mm
- Gewicht: 107 g
- Accu: Li-ion 3.8V, 1400 mAh, 5.32Wh (verwisselbaar)
- AC adapter uitgang: Minimum: DC 5.0V, 2.5W; Maximaal: DC 5.0V, 10.0W
- Stand-by-tijd: 200 uur\*
- Sprekettijd: 450 min\* (\*Afhankelijk van het mobiele bereik en de



# Dansk

**Producent:** emporia telecom GmbH + CoKG  
Industriezeile 36, 4020 Linz, Østrig  
**Importør:** emporia telecom GmbH + CoKG  
**Kontakt:** Eveline Pupeter - +43 (0)732 777717 446  
www.emporia.eu  
**Varemærke:** emporia  
**Model:** emporiaPRIME-LTE (M76-LTE)

## Leveringsomfang

- Mobiltelefon:** emporiaPRIME-LTE (M76-LTE)
- Akku:** AK-V50-4G
- USB-Kabel**

## Support

- Emporia Service Centre**  
Industriezeile 36 · 4020 Linz · Østrig  
customer-care@emporia.at  
www.emporia.eu

## Garanti

- Garantien gælder kun, såfremt der anvendes originale batterier fra emporia.
- Mobiltelefon:** 24 måneder
- Batteri:** 6 måneder

## Tekniske data

- Mål:** 119 × 61 × 12,4 mm
- Vægt:** 107 g
- Akku:** Li-ion 3,8 V, 1400 mAh, 5,32 Wh (udskefteligt)
- Rejseoplader udgang:**  
Minimum: DC 5,0 V, 2,5 W;  
Maksimal: DC 5,0 V, 10,0 W
- Standby-tid:** 200 timer\*
- Taletid:** 450 minutter\*

- (\*Afhængigt af netværksdækning og aktiverede programmer kan driftstiden være kortere.)
- Intern antenne:** SAR-krop: 1,36 W/kg;  
SAR-hoved: 1,17 W/kg; SAR-læmmer: 3,36 W/kg

# Norsk

**Producent:** emporia telecom GmbH + CoKG  
Industriezeile 36, 4020 Linz, Østerrike  
**Importør:** emporia telecom GmbH + CoKG  
**Kontakt:** Eveline Pupeter - +43 (0)732 777717 446  
www.emporia.eu  
**Merkenavn:** emporia  
**Modell:** emporiaPRIME-LTE (M76-LTE)

## Leveranse

- Mobiltelefon:** emporiaPRIME-LTE (M76-LTE)
- Batteri:** AK-V50-4G
- USB-kabel**

## Brukerstøtte

- Emporia Service Centre**  
Industriezeile 36 · 4020 Linz · Østerrike  
customer-care@emporia.at  
www.emporia.eu

## Garanti

- Denne garantien gjelder bare hvis det ble brukt originalbatterier fra emporia.
- Mobiltelefon:** 24 måneder
- Batteri:** 6 måneder

## Tekniske data

- Dimensjoner:** 119 × 61 × 12,4 mm
- Vekt:** 107 g
- Batteri:** Li-ion 3,8 V, 1400 mAh, 5,32 Wh (kan skiftes ut)
- Udgang for vekselstrømsadapter:**  
Minimum: DC 5,0 V, 2,5 W;  
Maksimum: DC 5,0 V, 10,0 W
- Standbytid:** 200 timer\*
- Taletid:** 450 minutter\*

- (\*Driftstiden kan forandres avhengig av nettdækning og aktiverte anvendelser.)
- Intern antenne:** SAR-hoveddel: 1,36 W/kg;  
SAR-toppdel: 1,17 W/kg; SAR-læmmer: 3,36 W/kg

# Suomi

**Valmistaja:** emporia telecom GmbH + CoKG  
Industriezeile 36, 4020 Linz, Itävalta  
**Maahantuojat:** emporia telecom GmbH + CoKG  
**Kontakt:** Eveline Pupeter - +43 (0)732 777717 446  
www.emporia.eu  
**Tuotemerkki:** emporia  
**Malli:** emporiaPRIME-LTE (M76-LTE)

## Toimituksen sisältö

- Matkapuhelin:** emporiaPRIME-LTE (M76-LTE)
- Battery:** AK-V50-4G
- USB-johto**

## Tuki

- Emporia-asiakaspalveluun**  
support:fi@emporiatelecom.com  
maanantaï-perjantai 13<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>+358 (0) 800 416 190

## Takuu

- Tämä takuu on voimassa vain, kun käytössä on emporian alkuperäisakut.
- Matkapuhelin:** 24 kuukautta
- Akku:** 6 kuukautta

## Tekniset tiedot

- Mitat:** 119 × 61 × 12,4 mm
- Paino:** 107 g
- Akku:** Li-ion 3,8 V, 1400 mAh, 5,32 Wh (vaihdettavissa)
- AC-adapterin ulostulo:**  
Vähintään: DC 5,0 V, 2,5 W;  
Maksimi: DC 5,0 V, 10,0 W
- Valmiusaika:** 200 tuntia\*
- Puheaika:** 450 pöytäkirja\*

- (\*Verkon peittoalueen ja aktivoitujen sovelluksien mukaan voi käyttöaika lyhentyä.)
- Sisäinen antenni:** SAR-keho: 1,36 W/kg;  
SAR-pää: 1,17 W/kg; SAR-raajat: 3,36 W/kg

# Svenska

**Tillverkare:** emporia telecom GmbH + CoKG  
Industriezeile 36, 4020 Linz, Österrike  
**Importör:** emporia telecom GmbH + CoKG  
**Kontakta:** Eveline Pupeter - +43 (0)732 777717 446  
www.emporia.eu  
**Märkesnamn:** emporia  
**Modell:** emporiaPRIME-LTE (M76-LTE)

## Följande ingår

- Mobiltelefon:** emporiaPRIME-LTE (M76-LTE)
- Batteri:** AK-V50-4G
- USB-kabel**

## Support

- Emporia Service Centre**  
Industriezeile 36 · 4020 Linz · Österrike  
customer-care@emporia.at  
www.emporia.eu

## Garanti

- Denne garanti gæller endast om originalbatterier från emporia har använts.
- Mobiltelefon:** 12 månader
- Batteri:** 6 månader

## Tekniska data

- Måt:** 119 × 61 × 12,4 mm
- Vikt:** 107 g
- Batteri:** Li-ion 3,8 V, 1400 mAh, 5,32 Wh (utbytbar)
- AC-adapterutgång:**  
Minimum: DC 5,0 V, 2,5 W;  
Maximal: DC 5,0 V, 10,0 W
- Standbytid:** 200 h\*
- Samtalstid:** 450 min\*

- (\*Beroende på nättäckning och vilka applikationer som är aktiverade kan drifttiden förkortas.)
- Inbyggd antenn:** SAR-kropp: 1,36 W/kg;  
SAR-huvud: 1,17 W/kg; SAR-læmmer: 3,36 W/kg

- Driftstemperatur:** -10° – +40°C
- Kompatible med høreapparater M4/T4**
- Bluetooth VS**
- Skærmopløsning:** 2.31"; 320 × 240 px
- Kamera:** 2MP
- RAM:** 128 MB
- Hukommelse (ROM):** 64 MB
- SD Card:** < 2 GB

## Frekvens

- BT:** 2402 MHz - 2480 MHz  
Sendeeffekt: < 0.004 W
- FM:** 87,6 MHz - 107,9 MHz
- E-GSM 900/GPRS 900/EGPRS 900:**  
TX: 880 - 915 MHz; RX: 925 - 960 MHz  
Sendeeffekt: < 1,782 W
- E-GSM 1800/GPRS 1800/EGPRS 1800:**  
TX: 1710 - 1785 MHz; RX: 1805 - 1880 MHz  
Sendeeffekt: < 0,93 W
- WCDMA Band I:**  
TX: 1920 - 1980 MHz; RX: 2110 - 2170 MHz  
Sendeeffekt: < 0,22 W
- WCDMA Band VIII:**  
TX: 880 - 915 MHz; RX: 925 - 960 MHz  
Sendeeffekt: < 0,15 W
- LTE Band I:**  
TX: 1920 - 1980 MHz; RX: 2110 - 2170 MHz  
Sendeeffekt: < 0,18 W
- LTE Band III:**  
TX: 1710 - 1785 MHz; RX: 1805 - 1880 MHz  
Sendeeffekt: < 0,14 W
- LTE Band VII:**  
TX: 2500 - 2570 MHz; RX: 2620 - 2690 MHz  
Sendeeffekt: < 0,14 W
- LTE Band VIII:**  
TX: 880 - 915 MHz; RX: 925 - 960 MHz  
Sendeeffekt: < 0,17 W
- LTE Band XX:**  
TX: 832 - 862 MHz; RX: 791 - 821 MHz  
Sendeeffekt: < 0,21 W

- Driftstemperatur:** -10° – +40°C
- Kompatibilitet med høreapparater M4/T4**
- Bluetooth VS**
- Display (skjerm):** 2.31"; 320 × 240 px
- Kamera:** 2MP
- RAM:** 128 MB
- Minne (ROM):** 64 MB
- SD Card:** < 2 GB

## Frekvens

- BT:** 2402 MHz - 2480 MHz  
Overføringsseffekt: < 0.004 W
- FM:** 87,6 MHz - 107,9 MHz
- E-GSM 900/GPRS 900/EGPRS 900:**  
TX: 880 - 915 MHz; RX: 925 - 960 MHz  
Overføringsseffekt: < 1,782 W
- E-GSM 1800/GPRS 1800/EGPRS 1800:**  
TX: 1710 - 1785 MHz; RX: 1805 - 1880 MHz  
Overføringsseffekt: < 0,93 W
- WCDMA Band I:**  
TX: 1920 - 1980 MHz; RX: 2110 - 2170 MHz  
Overføringsseffekt: < 0,22 W
- WCDMA Band VIII:**  
TX: 880 - 915 MHz; RX: 925 - 960 MHz  
Overføringsseffekt: < 0,15 W
- LTE Band I:**  
TX: 1920 - 1980 MHz; RX: 2110 - 2170 MHz  
Overføringsseffekt: < 0,18 W
- LTE Band III:**  
TX: 1710 - 1785 MHz; RX: 1805 - 1880 MHz  
Overføringsseffekt: < 0,14 W
- LTE Band VII:**  
TX: 2500 - 2570 MHz; RX: 2620 - 2690 MHz  
Overføringsseffekt: < 0,14 W
- LTE Band VIII:**  
TX: 880 - 915 MHz; RX: 925 - 960 MHz  
Overføringsseffekt: < 0,17 W
- LTE Band XX:**  
TX: 832 - 862 MHz; RX: 791 - 821 MHz  
Overføringsseffekt: < 0,21 W

- Käyttölämpötila:** -10° – +40°C
- Kuulolaitteensopivien HAC-luokituksen M4/T4**
- Bluetooth VS**
- Näytöt:** 2.31"; 320 × 240 px
- Kamera:** 2MP
- RAM:** 128 MB
- Muisti (ROM):** 64 MB
- SD Card:** < 2 GB

## Toimintataajuus

- BT:** 2402 MHz - 2480 MHz  
Lähetysteho: < 0.004 W
- FM:** 87,6 MHz - 107,9 MHz
- E-GSM 900/GPRS 900/EGPRS 900:**  
TX: 880 - 915 MHz; RX: 925 - 960 MHz  
Lähetysteho: < 1,782 W
- E-GSM 1800/GPRS 1800/EGPRS 1800:**  
TX: 1710 - 1785 MHz; RX: 1805 - 1880 MHz  
Lähetysteho: < 0,93 W
- WCDMA Band I:**  
TX: 1920 - 1980 MHz; RX: 2110 - 2170 MHz  
Lähetysteho: < 0,22 W
- WCDMA Band VIII:**  
TX: 880 - 915 MHz; RX: 925 - 960 MHz  
Lähetysteho: < 0,15 W
- LTE Band I:**  
TX: 1920 - 1980 MHz; RX: 2110 - 2170 MHz  
Lähetysteho: < 0,18 W
- LTE Band III:**  
TX: 1710 - 1785 MHz; RX: 1805 - 1880 MHz  
Lähetysteho: < 0,14 W
- LTE Band VII:**  
TX: 2500 - 2570 MHz; RX: 2620 - 2690 MHz  
Lähetysteho: < 0,14 W
- LTE Band VIII:**  
TX: 880 - 915 MHz; RX: 925 - 960 MHz  
Lähetysteho: < 0,17 W
- LTE Band XX:**  
TX: 832 - 862 MHz; RX: 791 - 821 MHz  
Lähetysteho: < 0,21 W

- Driftstemperatur:** -10° – +40°C
- Kompatibla med hörapparater: M4/T4**
- Bluetooth VS**
- Bildskärmstorlek:** 2.31"; 320 × 240 px
- Kamera:** 2MP
- RAM:** 128 MB
- Minne (ROM):** 64 MB
- SD Card:** < 2 GB

## Frekvenser

- BT:** 2402 - 2480 MHz  
Sändningseffekt: < 0.004 W
- FM:** 87,6 MHz - 107,9 MHz
- E-GSM 900/GPRS 900/EGPRS 900:**  
TX: 880 - 915 MHz; RX: 925 - 960 MHz  
Sändningseffekt: < 1,782 W
- E-GSM 1800/GPRS 1800/EGPRS 1800:**  
TX: 1710 - 1785 MHz; RX: 1805 - 1880 MHz  
Sändningseffekt: < 0,93 W
- WCDMA Band I:**  
TX: 1920 - 1980 MHz; RX: 2110 - 2170 MHz  
Sändningseffekt: < 0,22 W
- WCDMA Band VIII:**  
TX: 880 - 915 MHz; RX: 925 - 960 MHz  
Sändningseffekt: < 0,15 W
- LTE Band I:**  
TX: 1920 - 1980 MHz; RX: 2110 - 2170 MHz  
Sändningseffekt: < 0,18 W
- LTE Band III:**  
TX: 1710 - 1785 MHz; RX: 1805 - 1880 MHz  
Sändningseffekt: < 0,14 W
- LTE Band VII:**  
TX: 2500 - 2570 MHz; RX: 2620 - 2690 MHz  
Sändningseffekt: < 0,14 W
- LTE Band VIII:**  
TX: 880 - 915 MHz; RX: 925 - 960 MHz  
Sändningseffekt: < 0,17 W
- LTE Band XX:**  
TX: 832 - 862 MHz; RX: 791 - 821 MHz  
Sändningseffekt: < 0,21 W

## Sikkerhedshenvisninger

- Mobiltelefonen skal slukkes på sygehus eller i nærheden af medicinske apparater. Der bør overholdes en mindste afstand på 20 cm mellem pacemakere og den tændte mobiltelefon.
- Kør aldrig bil samtidig med, at du holder telefonen i hånden. Overhold de nationale love og trafikregler.
- Mobiltelefonen skal slukkes under flyrejser.
- Mobiltelefonen skal slukkes ved tankstationer og andre steder med eventuelt eksplosiv atmosfære.
- Lys aldrig med LED-lommelykten direkte ind i øjnene på mennesker og dyr! (sikkerhedsklasse 3)
- For at undgå høreskader må telefonen ikke anvendes med høj lydstyrke i længere tid. Hold ikke mobiltelefonen hen til øret, mens håndfunktionen er aktiveret eller nødpåkaldsknappen er trykket ind.
- Brugen af headset med høj lydstyrke kan resultere i høreskader. Kontrollør lydstyrken på det anvendte headset.
- Mobiltelefonen og tilbehøret kan indeholde små dele. Opbevar mobiltelefonen uden for små børns rækkevidde.
- Vi anbefaler, at du tager opladeren ud af telefonen under tordenvejr.
- Strømforsyningen fungerer som skilleanordning mellem produkt og nettilslutningen. Nettilslutningen skal befinde sig i umiddelbar nærhed af enheden og være nemt tilgængelig.
- Denne telefon er testet med henblik på typiske anvendelser, hvor telefonen bæres på kroppen. Kravene vedrørende eksponering for radiofrekvenser er opfyldt, hvis afstanden mellem krop (især hoved) og telefon inklusive antenne er 0 cm under taleforbindelse. Bælteclips, tasker og lignende tilbehør fra tredjeparts virksomheder, som anvendes med telefonen, må ikke indeholde metal komponenter. Tilbehør, der bæres på kroppen og ikke opfylder disse krav, overholder

## Sikkerhedsinformation

- Slå av mobiltelefonen i sykehus eller i nærheten av medisinske apparater. Det må overholdes en minsteavstand på 20 cm mellom pacemakere og den påslåtte mobiltelefonen.
- Du må aldri styre et kjøretøy mens du holder mobiltelefonen i hånden. Følg de gjeldende nasjonale lovene og trafikreglene.
- Slå av mobiltelefonen ved opphold i fly.
- Slå av mobiltelefonen i nærheten av bensinstasjoner og andre steder med eksplosivt gods.
- Ikke bruk LED-lommelykten til å lyse mennesker og dyr direkte i øynene! (Klassifisering 3)
- For å unngå mulige høreskader må mobiltelefonen ikke brukes med høyt volum over lengre tid. Ikke hold mobiltelefonen inntil øret ved aktivert handsfree-modus eller inntrykket nødtast.
- Bruk av headsetts med høy lydstyrke kan medføre høreskader. Kontrollør lydstyrken til headsetet som brukes.
- Mobiltelefonen og tilbehøret kan inneholde smådelar. Oppbevar mobiltelefonen utillgjengelig for små barn.
- Av sikkerhetsmessige grunner anbefaler vi at laderen kobles fra mobiltelefonen under tordenvær.
- Nettdelen tjener som skilleanordning mellom produkt og nettilkobling. Nettilkoblingen må befine seg like i nærheten av apparatet og være lett tilgjengelig.
- Dette apparatet ble testet under vanlig bruk der apparatet blir båret på kroppen. RF-kravene oppfylles når avstanden mellom kropp (spesielt hode) og apparatet inkludert antenne er 0 cm under en samtale. Beltespenner, hylstre og lignende tilbehør fra tredjeparter som brukes sammen med dette apparatet, skal ikke inneholde noen metallkomponenter. Tilbehør

## Turvallisuusohjeet

- Katkaiese virta matkapuhelimesta sairaaloissa ja lääketieteellisten laitteiden lähellä. Sydämentahdistimen ja päällä olevan matkapuhelimen välillä on oltava 20 cm vähimmäisetäisyys.
- Älä koskaan ohjaa ajoneuvoa, kun käädessäsi on matkapuhelin. Noudata kansallisia lakeja ja liikennelainsäädäntöä.
- Lenktooneissa matkapuhelin on kytkettävä pois päältä.
- Huoltoasemien ja muiden räjähtävää aineita sisältävien paikkojen lähellä matkapuhelin on kytkettävä pois päältä.
- Älä koskaan suuntaa LED-taskulampan valoa ihmisten tai eläinten silmiin! (Suojaluokka 3)
- Kuulovaurioiden välttämiseksi älä käytä suurta äänenvoimakkuutta pitempiä aikajaksoja. Älä pidä matkapuhelinta korvaa vasten, kun handsfree-tila on aktivoitu tai hätäpainiketta on painettu.
- Kuulokkeiden käyttö suurella äänenvoimakkuudella voi johtaa kuulovaurioihin. Tarkista käytössä olevien kuulokkeiden äänenvoimakkuus.
- Matkapuhelimesta ja lisävarusteista voi olla pieniä osia. Säilytä matkapuhelinta pienten lasten ulottumattomissa.
- Laturi on ukonlaman aikana suositeltavaa irrottaa varmuuden vuoksi matkapuhelimesta.
- Verkkolaitte toimii erotuslaitteena tuotteen ja virtalähteen välillä. Virtalähteen on oltava laitteen välittömässä läheisyydessä ja siihen on oltava valvaton pääsy.
- Tämä laite testattiin tavallisissa käyttöolosuhteissa, joissa laitetta pidetään kehoa vasten. Radiotaajuutta koskevat vaatimukset täyttyvät, kun puhelin yhteydessä etäisyys kehon (erityisesti pään) ja laitteen, antenni mukaan lukien, välillä on 0 cm. Tämän lähteen

## Säkerhetsinformation

- I sjukhus eller i närheten av medicinsk utrustning ska mobiltelefonen stängas av. Håll ett säkerhetsavstånd på 20 cm mellan pacemakere och mobiltelefonen (om den är påslagen).
- Håll inte mobiltelefonen i handen medan du kör ett fordon. Följ de gällande nationella lagarna och trafikbestämmelserna.
- Stäng av mobiltelefonen i flygplan.
- I nærheten av bensinstationer og andre ställen med explosivt gods ska mobiltelefonen stängas av.
- Lys aldrig i ögonen på människor eller djur med LED-ficklampa! (Skyddsklass 3)
- For å forhindre hørselskador ska telefonen inte användas med hög volym under ett längre tag. Håll inte mobiltelefonen mot örat när handsfreeläget är aktivt eller om nödsamtalsknappen har tryckts in.
- Om headsetts används vid hög volym kan det leda till hörselskador. Kontrollera volymen i det headset som används.
- Mobiltelefonen og tilbehøret kan inneholde smådelar. Förvara mobiltelefonen utom räckhåll för småbarn.
- Av säkerhetsskäl rekommenderar vi att mobiltelefonen skiljs från laddaren vid åskväder.
- Nätadaptern fungerar som fränskjällare mellan produkten och nätanlutningen. Eluttaget måste finnas i telefonens omedelbara närhet och vara lätt att komma åt.
- Denne enhet har testats för en typisk användning vid vilken enheten bärs på kroppen. RF-kraven uppfylls när avståndet vid anslutet samtal mellan kroppen (speciellt huvudet) och enheten inklusive antennen är 0 cm. Bälteshållare, hölster och liknande tillbehör från andra tillverkare som används tillsammans med enheten får inte innehålla delar av metall. Tillbehör som bärs på kroppen och som inte

- multigvis ikke kravene vedrørende eksponering for radiofrekvenser og bør undgås. Anvend kun den integrerede eller en godkendt antenne.
- Denne telefon overholder de grundlæggende krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU. Alle væsentlige radioprøvningsstest er gennemført.
- Forsigtig: Eksplosionsfare, hvis batteriet erstattes af en forkert type. De anvendte batterier bortskaftes i henhold til anvisningerne.
- Telefonen overholder radiofrekvens-specifikationerne, når telefonen er 5 mm fra kroppen.

## Korrekt brug

- Denne mobiltelefon er robust og beregnet til mobil anvendelse. Den skal dog beskyttes mod fugt (regn, badeværelse,...) og stød.
- Kun til europæiske netværksstandarder (AT, BE, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, GB, HR, HU, IE, IT, NL, NO, PL, PT, SE, SI, SK, SZ, TR).
- Udsæt ikke telefonen for direkte sollys.
- En anden brug end den, der er beskrevet ovenfor, medfører skader på produktet. Derudover er dette forbundet med farer, som f.eks. elektrisk stød, brand osv. Produktet må ikke ændres, ombygges, og kabinettet må ikke åbnes.
- Stikket er kun beregnet til brug med en almindelig stikkontakt tilsluttet det offentlige strømnet med 100-240 Volt/50/60 Hz (10/16 A) vekselspænding.

- slå av mobiltelefonen i sykehus eller i nærheten av medisinske apparater. Det må overholdes en minsteavstand på 20 cm mellom pacemakere og den påslåtte mobiltelefonen.
- Du må aldri styre et kjøretøy mens du holder mobiltelefonen i hånden. Følg de gjeldende nasjonale lovene og trafikreglene.
- Slå av mobiltelefonen ved opphold i fly.
- Slå av mobiltelefonen i nærheten av bensinstasjoner og andre steder med eksplosivt gods.
- Ikke bruk LED-lommelykten til å lyse mennesker og dyr direkte i øynene! (Klassifisering 3)
- For å unngå mulige høreskader må mobiltelefonen ikke brukes med høyt volum over lengre tid. Ikke hold mobiltelefonen inntil øret ved aktivert handsfree-modus eller inntrykket nødtast.
- Bruk av headsetts med høy lydstyrke kan medføre høreskader. Kontrollør lydstyrken til headsetet som brukes.
- Mobiltelefonen og tilbehøret kan inneholde smådelar. Oppbevar mobiltelefonen utillgjengelig for små barn.
- Av sikkerhetsmessige grunner anbefaler vi at laderen kobles fra mobiltelefonen under tordenvær.
- Nettdelen tjener som skilleanordning mellom produkt og nettilkobling. Nettilkoblingen må befine seg like i nærheten av apparatet og være lett tilgjengelig.
- Dette apparatet ble testet under vanlig bruk der apparatet blir båret på kroppen. RF-kravene oppfylles når avstanden mellom kropp (spesielt hode) og apparatet inkludert antenne er 0 cm under en samtale. Beltespenner, hylstre og lignende tilbehør fra tredjeparter som brukes sammen med dette apparatet, skal ikke inneholde noen metallkomponenter. Tilbehør

## Tiltenkt bruk

- Denne mobiltelefon er robust og ment for mobil bruk. Men den må beskyttes mot fuktighet (regn, bademom,...) og stød.
- Kun for europeiske nettverksstandarder (AT, BE, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, GB, HR, HU, IE, IT, NL, NO, PL, PT, SE, SI, SK, SZ, TR).
- Den må ikke utsettes for direkte sollys.
- Annen bruk enn det som er beskrevet, fører til skade av produktet. I tillegg er dette knyttet til farer, som f.eks. elektrisk stød, brann osv. Produktet må ikke endres, bygges om eller huset åpnes.
- Kontaktdapteren er kun egnet til bruk i et standard uttak på det offentlige strømnettet med 100-240 volt, 50/60 Hz (10/16 A) vekselspenning.

- kanssa käytettävissä kolmansien osapuolien vyölenkeissä, kotelossa ja vastaavissa lisävarusteissa ei saa olla metalliosia. Kehoa vasten pidettävät lisävarusteet, jotka eivät täytä näitä vaatimuksia, eivät mahdollisesti vastaa radiotaajuudesta aiheutuvalla kuormituksella asetettuja vaatimuksia, ja niiden käyttöä tulee välttää. Käytä vain laitteen sisäänrakennettua antennia tai hyväksyttyä antennia.
- Tämä laite vastaa direktiivin 2014/53/EU olennaisia vaatimuksia ja muita asiaankuuluvia säännöksiä. Kaikki tärkeät radiotestisarjat on tehty.
- Varo: Räjähdysvaara, jos akun tilalle vaihdetaan väärintyyppinen akku. Hävitätä käytettyä akut ohjeiden mukaisesti.
- Laitte vastaa radiotaajuuden spesifikaatioita, kun laite on 5 mm:n päässä kehosta.

## Määräystenmukainen käyttö

- Tämä matkapuhelin on kestävä ja tarkoitettu mukana kuljetettäväksi. Se on silti suojattava kosteudelta (sade, kylpyhuone,...) ja iskulta.
- Vain eurooppalaisille verkko-standardeille (AT, BE, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, GB, HR, HU, IE, IT, NL, NO, PL, PT, SE, SI, SK, SZ, TR).
- Älä altista sitä suoralle auringonvalolle.
- Muunlainen kuin edellä kuvattu käyttö johtaa tuotteen vaurioitumiseen. Lisäksi siihen liittyy vaurioita, kuten esim. sähköisku, palovaara, jne. Tuotteeseen ei saa tehdä muutoksia tai lisäyksiä eikä koteloa saa avata.
- Verkkolaitte soveltuu käytettäväksi vain kotitalouksien tavallisissa pistorasioissa, joissa julkisen sähköverkon vaihtojännite on 100-240 V / 50/60 Hz (10/16 A).

- uppfyller dessa krav, uppfyller eventuellt inte kraven för RF-belastning och bör därför undvikas. Använd endast antennen som är integrerad i enheten eller en godkänd antenn.
- Denna enhet uppfyller de grundläggande kraven och andra relevanta bestämmelser i direktivet 2014/53/EU.
- Alla viktiga radiofrekvenstester har genomförts.
- Var försiktig: explosionsrisk när batteriet byts ut mot ett batteri av fel typ. Bortskafta förbrukade batterier i enlighet med anvisningarna.
- Enheten uppfyller RF-specifikationerna när den befinner sig på 5 mm avstånd från kroppen.

## Avsedd användning

- Denna mobiltelefon är robust och avsedd för mobil bruk. Trots det måste den skyddas mot fukt (regn, badrum,...) och stötar.
- Endast för europeiska nätverksstandarder (AT, BE, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, GB, HR, HU, IE, IT, NL, NO, PL, PT, SE, SI, SK, SZ, TR).
- Utsätt den inte för direkt solljus.
- En annan slags användning än den tidigare beskrivna, leder till att produkten skadas. Dessutom kan detta leda till risker, såsom elektrisk stöt, brand etc. Produkten får inte ändras eller byggas om och höljiet får inte öppnas.
- Nätdelen med stickkontakt är avsedd för användning med ett vanligt eluttag anslutet till det offentliga elnätet med 100-240 Volt/50/60 Hz (10/16 A) växelspanning.

## Bortskaffelse

- Bortskaffelse af emballagen**  
Emballage og indpakningshjælpermidler kan genbruges og skal indleveres på en genbrugsstation.
- Bortskaffelse af batterier**  
Batterier hører ikke hjemme i dagrenovations- som forbruger er du principielt forpligtet til